

ICM A/S

Petersmindevej 15
5000 Odense C
Denmark

Phone: (+45) 70 606 606
www.icmsafety.com

Made in Pakistan

In case of complaint, please refer to PO no.
(found on bundle) and which should be saved.

Ved reklamation, henvises da til PO nr.
(findes på bundt) som bør gemmes.

Im Falle einer Reklamation, geben Sie sich bitte die PO nr.
(gefunden am Bündel), die gelagert werden sollen.

EU Declaration of Conformity - is available at www.icmsafety.com
EU Konformitetserklæring - kan rekvireres på www.icmsafety.com
EU Konformitätserklärung - ist erhältlich auf www.icmsafety.com

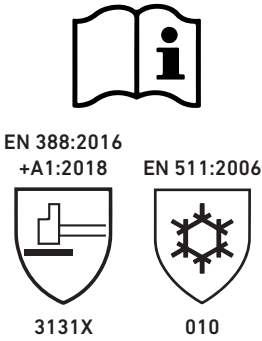


CE 6012579 COLD GRIP

EN User Manual

DA Brugsanvisning

DE Gebrauchsanleitung



Test results are applicable to palm area of the glove
Test resultatet er kun gældende for håndfladen af handsken
Die Testergebnisse gelten für den Handflächenbereich des Handschuhs

Tested in accordance with / Testet efter følgende / Getestet nach
EN 388:2016+A1:2018, EN 511:2006, EN ISO 21420:2020

EN 388:2016+A1:2018

Mechanical hazard
Mekanisk påvirkning
Mechanischer Einfluss



3131X

	RESULT	LEVEL 1	LEVEL 2	LEVEL 3	LEVEL 4	LEVEL 5
ABRASION RESISTANCE SLITAGE ABRIEBFESTIGKEIT	3	100	500	2000	8000	-
CUT RESISTANCE SKÆREFASTHED SCHNITTFESTIGKEIT	1	1.2	2.5	5.0	10.0	20.0
TEAR RESISTANCE RIVSTYRKE WEITERREISSFESTIGKEIT	3	10	25	50	75	-
PUNCTURE RESISTANCE PUNKTERING STICHFESTIGKEIT	1	20	60	100	150	-
TDM CUT RESISTANCE TDM SKÆREFASTHED TDM SCHNITTFESTIGKEIT	X	A>2, B>5, C>10, D>15, E>22, F>30				

X = Not tested
X = Ikke testet
X = Nicht getestet

X = Test method appears not to be suitable for the glove design/material
X = Handsken anses ikke at beskytte mod denne risiko, derfor ikke testet
X = Der Handschuh gilt nicht als Schutz gegen dieses Risiko, daher nicht getestet

EN 511:2006

Protection against cold
Beskyttelse mod kulde
Schutz gegen Kälte



010

		LEVEL 0	LEVEL 1	LEVEL 2	LEVEL 3	LEVEL 4
CONVECTIVE COLD KONVEKTIONSKULDE KONVEKTIONSKÄLTE	0	<0.10	0.10≤l _{TR} <0.15	0.15≤l _{TR} <0.22	0.22≤l _{TR} <0.30	0.30≤l _{TR}
CONTACT COLD KONTAKT KULDE KONTAKTKÄLTE	1	R<0.025	0.025≤R<0.050	0.050≤R<0.100	0.100≤R<0.30	0.30≤
WATER PENETRATION TEST GENNEMTRÆNGNING AF VAND TEST DURCHDRINGEN VON WASSER	0	Fail	Pass	N/A	N/A	N/A

X = Not tested
X = Ikke testet
X = Nicht getestet



USER MANUAL COLD GRIP

Art.No. 6012579

AVAILABLE SIZES ACCORDING TO EN ISO 21420:2020
6, 7, 8, 9, 10, 11.

GLOVE DESCRIPTION

THIS GLOVE IS A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT BELONGING TO THE CATEGORY II.
Excellent fit. Made with nylon lining with an inside 10-gauge acrylic/wool lining. PVC-HPT coating on palm and fingers with winter comfort. The unique coating re-mains soft flexible at low temperatures. Ideal for cold storage, materials handling, assembly and handling with good finger feeling.

WARNING

- Do not use near moving machinery if there is a risk of entanglement.
- Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles.
- For dulling during the cut resistance test (6.2), the coup test results are only indicative while the TDM cut resistance test (6.3) is the reference performance result. These gloves resist cut but are not cut proof. Do not subject to high speed or serrated blades.
- For multi-layer gloves, performance levels are applicable to the whole glove including all layers.
- The glove may lose its insulative properties when becomes wet.
- Further information on the maximum permissible user exposure e.g. temperature, duration can be obtained from the manufacturer.
- Gloves with two or more layers the overall classification does not necessarily reflect the performance of outmost layer.
- In case of contamination / perspiration, take of the glove, allow it to dry before wearing again and/or discard depending on the condition of glove. Check the integrity of the gloves before use and discard when damaged.
- Tested on capacitive type touchscreens, touchscreen functionality works through index finger and thumb only. Therefore, snug fitting of glove on hand is very crucial. This functionality depends on touchscreen sensitivity of the device. Touchscreen feature of the device, if present, must be turned on and adjusted. Since the gloves have conductive yarns on index finger and thumb, do not use in areas having potential risk of static charge and electric shocks. Performance of touch screen functionality may vary due to temperature and humidity.

Note: The performance characteristics of worn and laundered gloves may differ from the results shown in table.

PLEASE NOTE

The results of the physical tests should help in glove selection; however, it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the end user and not the manufacturer to determine glove suitability for the intended use.

STORAGE

Store dry and cool in its original packaging, in well ventilated area, sheltered from direct light. Ideally stored at 5-25 °C.

CLEANING/MAINTENANCE

Both new and used gloves should be thoroughly inspected before being worn to ensure no damage is present. Gloves should not be left in contaminated condition. Cleaning and disinfection is not intended for these gloves.

DONNING & DOFFING

Ensure the selection of appropriate glove size. Check for any physical damages or contamination prior to each use of glove. Insert five fingers into the cuff and pull the cuff over the wrist. Check for a secure fit around the fingers and palm. Discard if there is any damage or contaminant. Remove the glove as soon as it wears off or damage. Excess contaminant should first be removed, and the gloves may be decontaminated and then rinsed with clean water and dried ideally with some air movement. When the contaminant is not removable or presents a potential hazard, it is advisable to ease left and right hand gloves off alternately using the gloved hand so that the gloves are removed without the contaminant contacting bare hands. The glove is not recommended for washing instead the surface can be clear with damp cloth.

LIMITATION OF USE/RISK

Gloves are intended to protect hands in working environment in accordance with EN 388:2016+A1:2018 and EN 511:2006. The user shall evaluate and determine risks based on intended application and use gloves only in intended application. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested. The described glove series have been evaluated by testing to EN 388:2016+A1:2018, EN 511:2006 and Regulation EU 2016/425 and covers all reasonably foreseeable risks.

OBsolescence/dISPOSAL

When stored as recommended will not suffer change in mechanical properties for up to 5 years from the date of manufacture. Service life cannot be specified and depends on the application and responsibility to user to ascertain suitability of the glove for its intended use. Used gloves may be contaminated with infectious or other hazardous materials. Please dispose according to local authority regulations. Landfill or incinerate under controlled conditions.

GENERAL

Gloves are designed to protect against intermediate risk which may include General material handling, assembly and maintenance glove providing protection against slip, dirt and moderate mechanical workload. Suitability of the product is to be ascertained per each particular work application as part of the end users risk assessment program. Use protective gloves only for the intended use and the right size. Check for damage before use, never use damage glove. If a protection against impact is specified, the scope of protection does not apply to the finger. For dulling during the cut resistance test, the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance is the reference performance results. None of the materials or processes used in the manufacture of these products is known to be harmful to the wearer Further information may be obtained from manufacturer/producer.

THE GLOVE HAS BEEN SUBJECT TO A EU TYPE EXAMINATION PERFORMED BY
SATRA Technology Europe Limited,
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin
D15YN2P, Ireland (Notified Body no. 2777)



BRUGSANVISNING COLD GRIP

Varenr. 6012579

STØRRELSEr I HENHOLD TIL EN ISO 21420:2020
6, 7, 8, 9, 10, 11.

BESKRIVELSE AF HANDSKEN

DENNE HANDSKE ER ET PERSONLIGT VÆRNEMIDDEL TILHØRENDE KATEGORI II. Fremragende pasform. Handsken er lavet af nylon, med et indvendigt 10 gg for af akryl og uld. PVC-HPT belægning på håndflader og fingre yder god vinter komfort. Den unikke belægning forbliver blød og fleksibel ved lave temperaturer. Ideel for kolde lagre, materialehåndtering, montage og håndtering der kræver god fingerføling.

ADVARSEL

- Handskerne må ikke anvendes i nærheden af maskiner med bevægelige dele, hvis der er en risiko for, at handskerne kan blive trukket med ind i maskinen.
- For sløining under snitmodstandstesten (6.2) er couptestresultaterne kun vejledende, mens TDM-snitmodstandstesten (6.3) er referenceresultatet for ydeevne. Disse handsker modstår skæring, men er ikke skæresikre. Må ikke udsættes for knive/blade med høj hastighed eller takkede knive.
- Handsker, der opfylder kravene for resistens mod punktering, er ikke nødvendigvis egned som beskyttelse mod skarpe, spidse objekter såsom hypodermiske nåle.
- For multilagshandsker gælder ydeevnen for hele handsken, herunder alle lag.
- Handsken kan miste sine isolerende egenskaber, når den bliver våd.
- Yderligere information om den maksimalt tilladte brugereksponering f.eks. temperatur, varighed kan fås hos producenten.
- Handsker med to eller flere lag den overordnede klassificering afspejler ikke nødvendigvis ydeevnen af det yderste lag.
- I tilfælde af kontaminering/sved, tag handsken ud, lad den tørre, før den tages på igen og/eller kasseres afhængigt af handskens tilstand. Kontroller handskernes integritet før brug og kasser dem, når de er beskadigede.
- Ved test på berøringsskærme af kapacitiv type fungerer berøringsskærmens funktionalitet kun via pegefinger og tommelfinger. Derfor er det meget vigtigt, at handsken sidder tæt ved hånden. Denne funktionalitet afhænger af enhedens berøringsskærmfalsomhed. Enhedens berøringsskærmfunktion, hvis den findes, skal tændes og justeres. Da handskerne har ledende garn på pegefinger og tommelfinger, må de ikke bruges i områder med potentiel risiko for statisk opladning og elektrisk stød. Berøringsskærmens ydeevne kan variere på grund af temperatur og fugtighed.

Bemærk: Ydeevnen af brugte og vaskede handsker kan differentiere sig fra resultaterne i tabellen.

BEMÆRK VENLIGST

Resultaterne af de fysiske tests bør hjælpe ved udvælgelsen af handsker, men det skal det understreges, at faktiske arbejdsbetingelser ikke kan simuleres og at det er slutbrugers ansvar, og ikke producentens, at afgøre, hvilke handsker der er egnede til det tilsigtede formål.

LAGRING

Opbevaring i tørre og kølige omgivelser, i originalemballage, beskyttet mod direkte sollys. Ideel opbevaring mellem 5-25 °C.

RENGØRING/VEDLIGEHOLDELSE

Både nye og brugte handsker bør blive grundigt inspiceret inden de tages i brug for at sikre, at der er ingen synlige skader. Handsker bør ikke efterlades i kontamineret tilstand. Rengøring og desinfektion er ikke hensigtsmæssigt med disse handsker.

PÅ- & AFTAGNING

Sørg for at vælge passende handskestørrelse. Tjek for enhver fysisk skade eller forurening for hver brug af handsken. Sæt fem fingre ind i manchetten og træk manchetten over håndleddet. Tjek for en sikker pasform omkring fingrene og håndfladen. Kassér, hvis der er skader eller forurening. Fjern handsken, så snart den er slidt af eller beskadiget. Overskydende forurening skal først fjernes, og handskerne kan dekontamineres og derefter skylles med rent vand og tørres ideelt med lidt luftbevægelse. Når forureningen ikke kan fjernes eller udgør en potentiel fare, tilrådes det at tage venstre og højre handsker af skiftevis ved hjælp af den behandskede hånd, så handskerne fjernes, uden at forureningen kommer i kontakt med bare hænder. Handsken anbefales ikke til vask i stedet kan overfladen være klar med en fugtig klud.

BEGRÆNSNING I ANVENDELSE/RISIKO

Handskerne er beregnet til at beskytte hænderne i arbejdsmiljø i overensstemmelse med EN 388:2016+A1:2018 and EN 511:2006. Brugeren skal evaluere og vurdere risici baseret på den tilsigtede anvendelse og kun bruge handskerne til det, de er beregnede til. Risici bør vurderes på baggrund af de beskyttelsesniveauer og harmoniserede standarder, som handskerne er testet i. Den beskrevne handsk-eserie er blevet bedømt ved at teste EN 388:2016+A1:2018, EN 511:2006 og EU-forordningen 2016/425 og dækker alle forudsigelige risici.

FORÆLDELSE/BORTSKAFFELSE

Handskernes mekaniske egenskaber vil ikke påvirkes i op til fem år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares som anbefalet. Levetiden kan ikke fastlægges og afhænger af anvendelsen og brugerens ansvarlighed over for at sikre, at handsken bliver brugt til det tilsigtede formål. Brugte handsker kan være forurenede med smitsomme eller andre farlige stoffer. Venligst bortskaf i overensstemmelse med de lokale regler. Bortskaffes på losseplads eller forbrændes under kontrollerede forhold.

GENERELT

Handsker er designet til at beskytte mod risici der b.la inkluderer generel håndtering af materialer, samling og vedligeholdelse, handsken sikrer et godt greb om genstande, og beskytter mod snavs og moderat mekanisk arbejde. Egnetheden af produktet fastlægges ved hver enkelt ansøgning som det af slutbrugernes risikovurdering. Brug kun beskyttende handsker til det påtænkte brug og i den rigtige størrelse. Tjek for skader inden brug, brug aldrig skadede handsker. Hvis modstandsdygtighed mod slag er specificeret, inkluderer omfanget af beskyttelsen ikke fingrene. Hvis der er sløvhed under testen i skærefast, kan resultaterne fra coupe-testen kun benyttes som indikation, mens TDM skærefastheden er referencen for resultaterne i ydeevne. Ingen af materialerne eller processerne benyttet til fremstillingen af disse produkter er kendt for at være skadelige for den der bærer dem. Yderligere information kan hentes fra producenten.

HANDSKEN HAR VÆRET GENSTAND FOR EN EU-TYPEAFPRØVNING, GENNEMFØRT AF
SATRA Technology Europe Limited,
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin
D15YN2P, Ireland (Notified Body no. 2777)



GEBRAUCHSANLEITUNG COLD GRIP

Art.Nr. 6012579

GRÖSSEN NACH EN ISO 21420:2020
6, 7, 8, 9, 10, 11.

BESCHREIBUNG DER HANDSCHUHE

DIESE HANDSCHUHE SIND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG UND WERDEN IN KATEGORIE II EINGEORDNET.
Hervorragende Passform. Die Handschuhe ist auf Nylon und innen mit 10 g gebürsteten Acryl-Frottee/wolle gefüttert. PVC-HPT Oberfläche auf dig Handfläche und Fingern sickert gut Komfort. Die einzigartige Oberfläche bleibt weich und flexibel bei den kalten Temperaturen. Ideal für arbeiten in Kalten Umgebungen, Industrie und Montage wo gute Fingerfertigkeit gefragt ist.

WARNUNG

- Nicht in der Nähe von Maschinen zu verwenden, wenn es ein Risiko dafür besteht, dass die Handschuhe mit in die Maschine reingezogen werden können.
- Für das Abstumpfen während des Schnittfestigkeitstests (6.2) sind die Coup-Testergebnisse nur indikativ, während der TDM-Schnittfestigkeitstest (6.3) das Referenzleistungsergebnis ist. Diese Handschuhe sind schnittbeschützend, aber nicht schnittfest. Setzen Sie es keinen Hochgeschwindigkeits- oder gezackten Klingen aus.
- Handschuhe, die die Anforderungen zu Widerstandsfähigkeit gegen Durchstechung erfüllen, könnten ungeeignet als Schutz vor scharfen Gegenständen, sowie Injektionsnadeln.
- Bei mehrschichtigen Handschuhen gelten die Leistungsstufen für den gesamten Handschuh einschließlich aller Schichten.
- Der Handschuh kann seine isolierenden Eigenschaften verlieren, wenn er nass wird.
- Weitere Informationen zur maximal zulässigen Belastung des Benutzers, z. B. Temperatur und Dauer, erhalten Sie vom Hersteller.
- Bei Handschuhen mit zwei oder mehr Lagen spiegelt die Gesamtklassifizierung nicht unbedingt die Leistung der äußersten Lage wider.
- Bei Kontamination/Schweiß den Handschuh ausziehen, vor dem erneuten Tragen trocken lassen und/oder je nach Zustand des Handschuhs entsorgen. Überprüfen Sie die Unversehrtheit der Handschuhe vor Gebrauch und entsorgen Sie sie, wenn sie beschädigt sind.
- Getestet auf kapazitiven Touchscreens. Die Touchscreen-Funktionalität funktioniert nur mit Zeigefinger und Daumen. Daher ist ein guter Sitz des Handschuhs entscheidend. Diese Funktionalität hängt von der Touchscreen-Empfindlichkeit des Geräts ab. Die Touchscreen-Funktion des Geräts muss, falls vorhanden, aktiviert und eingestellt werden. Da die Handschuhe leitfähiges Garn an Zeigefinger und Daumen haben, sollten sie nicht in Bereichen mit potenzieller Gefahr statischer Aufladung und Stromschlägen verwendet werden. Die Leistung der Touchscreen-Funktionalität kann je nach Temperatur und Luftfeuchtigkeit variieren.

Achtung: Die Eigenschaften von benutzten und gewaschenen Handschuhen können von den Ergebnissen in der Tabelle abweichen.

BITTE BEACHTEN

Bitte beachten Sie, dass die Testergebnisse bei der Handschuhwahl helfen sollen. Jedoch muss es klar sein, dass die tatsächlichen Anwendungsbedingungen nicht simuliert werden können. Es ist die Verantwortung des Endbenutzers und nicht des Herstellers, die Eignung des Handschuhs für den beabsichtigten Gebrauch zu bestimmen.

LAGERUNG

Handschuhe sollten idealerweise bei 5-25 Grad in trockenen, gekühlten Umgebungen, in Originalverpackung aufbewahrt werden. Vor direktem Sonnenlicht schützen.

REINIGUNG/WARTUNG

Sowohl benutzte als auch gewaschene Handschuhe sollten vor dem Tragen gründlich überprüft werden, um sicherzustellen, dass keine Schäden vorliegen. Handschuhe sollten nicht im kontaminierten Zustand gelassen werden. Reinigung oder Desinfizierung sind für diese Handschuhe nicht beabsichtigt.

AN- & AUSZIEHEN

Achten Sie auf die Auswahl der geeigneten Handschuhgröße. Überprüfen Sie den Handschuh vor jeder Verwendung auf physische Schäden oder Verunreinigungen. Stecken Sie fünf Finger in die Manschette und ziehen Sie die Manschette über das Handgelenk. Überprüfen Sie den sicheren Sitz um die Finger und die Handfläche. Bei Beschädigung oder Kontamination entsorgen. Ziehen Sie den Handschuh aus, sobald er abgenutzt oder beschädigt ist. Überschüssige Verunreinigungen sollten zunächst entfernt werden. Anschließend können die Handschuhe desinfiziert, mit klarem Wasser abgespült und idealerweise mit Luftbewegung getrocknet werden. Lässt sich die Verunreinigung nicht entfernen oder stellt sie eine potenzielle Gefahr dar, empfiehlt es sich, die Handschuhe abwechselnd mit der behandschuhten Hand ausziehen, damit die Verunreinigung nicht mit bloßen Händen in Berührung kommt. Der Handschuh sollte nicht gewaschen werden. Die Oberfläche kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

BEGRENZUNG IN AWENDUNG/RISIKO

Die Handschuhe eignen sich zum Schutz der Hände in einem Arbeitsumfeld gemäß EN 388:2016+A1:2018 und EN 511:2006. Der Benutzer soll Risiken mit Blick für die Schutzniveaus und harmonisierten Standards bewerten, nachdem die Handschuhe geprüft wurden. Der beschriebene Handschuh ist anhand Prüfungen gemäß EN 388:2016+A1:2018, EN 511:2006 und EU-verordnung 2016/425 bewertet und alle vorhersehbaren Risiken sind berücksichtigt.

VERALTERUNG/ENTSORGUNG

Bei Sachgemäßer Lagerung werden die mechanischen Eigenschaften sich für bis zu fünf Jahren ab Herstellungsdatum nicht verändern. Die Lebenszeit kann nicht spezifiziert werden und hängt von der Anwendung und Verantwortung des Benutzers an, die beabsichtigte Anwendung zu sichern. Benutzte Handschuhe können mit infektiösen oder gefährlichen Stoffen verunreinigt sein. Bitte entsorgen Sie nach den örtlichen Bestimmungen. An die Deponie bringen oder unter kontrollierten Bedingungen verbrennen.

ALLGEMEIN

Die Handschuhe sind entwickelt für den Schutz vor Zwischengefahr, die allgemeine Materialienhanterung und Wartung umfassen können. Der Handschuh sichert einen guten Griff um Gegenständen, schützt vor Schmutz und moderater, mechanischen Arbeitsbelastung. Die Eignung des Produkts muss für jede spezifische Arbeitsanwendung ermittelt werden, als Teil des Risikobewertungsprogramms des Endbenutzers. Verwenden Sie Schutzhandschuhe nur für beabsichtigte Anwendung und die richtige Größe. Kontrollieren Sie vor der Anwendung, dass der Handschuh nicht beschädigt ist. Verwenden Sie nie einen beschädigten Handschuh. Wenn Schlagfestigkeit spezifiziert ist, umfasst der Schutz nicht den Finger. Bei Abstumpfung während des Schnittfestigkeitstests sind die Ergebnisse des Coupe-Tests nur hinweisend, während die TDM Schnittfestigkeit ist der Bezug der Ergebnisse zur Leistungsfähigkeit. Keines der Materialien oder Prozesse, die bei der Herstellung dieses Produktes verwendet wurden, haben aufgewiesen, schädlich für den Benutzer zu sein. Weitere Informationen können vom Hersteller erhalten werden.

DER HANDSCHUH IST GEGENSTAND EINER EU-BAUMUSTERPRÜFUNG GEWESEN, DURCHGEFÜHRT VON
SATRA Technology Europe Limited,
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin
D15YN2P, Ireland (Notified Body no. 2777)